

**DIOGO NOGUEIRA  
SE APRESENTA  
AMANHÃ NO MENDES  
CENTER {pág 08}**



**PEARL JAM**  
**COMEMORA SEUS  
20 ANOS HOJE  
EM SÃO PAULO {pág 10}**



**Finalista 2011**  
**metro**  
**Prêmio Caboré**

**metro**

**SANTOS**  
Quinta-feira,  
3 de novembro de 2011  
Edição nº 452, ano 2

 **Mín 15°C**  
**Máx 24°C**

**Finados** com sol



▶ Apesar da indicação de imprópria, banhistas curtiram a praia no feriado

FRED CASAGRANDE/METRO SANTOS

## Feriado impróprio

O tempo estava bom, os turistas desceram a Serra, mas não puderam curtir plenamente o feriado de Finados em Santos. Isso porque todas as praias da cidade estavam impróprias para banho, segundo relatório da Cetesb {pág 03}

# BS consome o triplo de água que o ideal da OMS

- ▶ Organização Mundial da Saúde indica que cada pessoa deva consumir em média 150 litros de água por dia
- ▶ Na temporada, consumo chega a 450 litros {pág 03}

**Desenvolvimento humano**

## Brasil sobe no IDH, mas ainda é só o 84º colocado

▶ O Brasil subiu uma colocação no Índice de Desenvolvimento Humano (IDH) da ONU em relação a 2010, mas ainda ocupa apenas o 84º lugar no ranking anual divulgado ontem pelo Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento (Pnud) {pág 04}



## Alunos da Fatec da PG inventam tradutor de chat

▶ Estudantes do curso de tecnologia criam aplicativo que oferece tradução simultânea em conversas pela internet {pág 02}

## Faça planos agora para usar bem o seu 13º




▶ Benefício atingirá cerca de 78 milhões de brasileiros até dezembro ▶ Especialistas sugerem quitar dívidas em 1º lugar {pág 07}

1  
foco

## Jardim Botânico

Até domingo, 6, o Jardim Botânico Chico Mendes recebe a Feira de Orquídeas. Além de conhecer as variedades da espécie e o destaque da exposição, a *Maxilarium tenuifolia*, com aroma de coco, os visitantes poderão comprar exemplares com preços a partir de R\$ 5.

## Cotações

Dólar	Euro
	
+ 1,93% (R\$ 1,74)	- 0,16% (R\$ 2,39)
Bovespa	Selic
	(11,50%)
- 1,74% (57.322 pts)	Salário mínimo (R\$ 545)

# Alunos da PG criam tradutor para chat

DIVULGAÇÃO/CENTRO PAULA SOUZA

► Software foi desenvolvido com tecnologia disponível pelos criadores do Facebook ► Tradução é feita simultaneamente para 37 idiomas

Três alunos do curso superior de Tecnologia em Informática para Negócios da Fatec (Faculdade de Tecnologia), da Praia Grande, desenvolveram um aplicativo que permite que pessoas de diversos países, com idiomas diferentes, conversem entre si com tradução simultânea.

Batizado como Babel Chat, o projeto está inicialmente vinculado ao Facebook, como explica um dos criadores, Leonardo Zertus. "Usamos uma Tecnologia de Informação que os desenvolvedores do Facebook disponibilizam para outros desenvolvedores gratuitamente. O trabalho todo durou cerca de cinco meses, porque tivemos de estudar os programas e ferramentas que precisaríamos utilizar".

Ao lado de Eduardo Vieira e Kátia Benedetti, Leonardo Zertus criou uma ferramenta que utiliza o Bing, tradutor da Microsoft, para permitir que as mensagens cheguem ao receptor no idioma de origem com o qual está cadastrado no Facebook. Assim, usuários de nacionalidade norte-americana, por exemplo, que se

comunicam com brasileiros receberão as mensagens em inglês, apesar delas terem sido escritas originalmente em português.

Para usar o site, o usuário precisa necessariamente estar cadastrado no site de relacionamento e acessar o <http://www.khondu.com/babelChat>. A partir daí, basta que escolha uma das salas existentes ou crie uma nova sala para se comunicar com demais usuários.

Segundo Zertus, inicialmente todas as salas são abertas, mas o grupo já trabalha no aprimoramento da ferramenta. "Uma das adaptações é a possibilidade de criação de salas restritas. Depois, queremos desvincular o projeto do Facebook e criar um domínio próprio, que o usuário possa acessar por meio de um cadastro e obtenção de uma senha".

De acordo com Zertus, a ideia é aprimorar a ferramenta até que possa ser usada por corporações que possuem filiais em diferentes países.



PATRÍCIA GUIMARÃES  
METRO SANTOS



► O chat foi apresentado na 5ª Feira Tecnológica do Centro Paula Souza, no fim de outubro

## Chuva atrasa entrega do Posto 7

A construção do Posto de Salvamento 7, na Ponta da Praia, em Santos, que deveria ter sido entregue no início de outubro só deve ficar pronta nos próximos 30 dias.

De acordo com o chefe do Departamento de Obras, Nilson Barreiro, o atraso na entrega de materiais e, principalmente, as chuvas foram os responsáveis pelo atraso. "Perdi a impermeabilização duas vezes por causa das chuvas", afirma.

Segundo Barreiro, o acabamento interno está qua-

se concluído e a impermeabilização está sendo refeita. "Certamente teremos o posto pronto nesta temporada", afirma o engenheiro.

Anunciado em abril deste ano, o Posto de Salvamento 7 tem o objetivo de ampliar a segurança dos banhistas e dos praticantes de esportes náuticos que se concentram na Ponta da Praia, além de aumentar a oferta de sanitários com as instalações adequadas inclusive para portadores de deficiências. ● METRO SANTOS



► Posto está recebendo nova impermeabilização

## Ana Costa é ligada à praia

Está em fase de finalização a ligação entre a ciclovia da avenida Ana Costa e a ciclovia da orla da praia.

A interligação entre as duas faixas fica na altura da praça das Bandeiras, onde estão sendo construídos dois retornos para garantir a segurança dos ciclistas.

Os trabalhos nesse trecho incluem ainda pavimentação, instalação de guia e sinalização de solo, que devem ser finalizados na próxima semana.

● METRO SANTOS

# Baixada consome mais água do que pede OMS

- ▶ Média da região é de 350 litros diários por pessoa
- ▶ Organização mostra que o ideal é de 150 litros por dia

Economizar água está em pauta. A OMS (Organização Mundial da Saúde) estabelece que a média de consumo diário por pessoa seja de 150 litros. No entanto, na Baixada Santista este valor é de 350 litros por pessoa, segundo dados da Sabesp (Companhia de Saneamento Básico do Estado de São Paulo). Na temporada, devido ao número maior de turistas, o índice é ainda maior e chega a alcançar picos de 450 litros consumidos por pessoa diariamente.

Embora a Sabesp garanta que não vai faltar água durante o verão devido a várias melhorias feitas no sistema, gastar água demais em casa pode pesar no orçamento doméstico, com uma conta de água mais cara, muitas vezes sem o morador saber o

**63%**  
de toda a água consumida no imóvel está dentro do banheiro. O chuveiro e o vaso sanitário, juntos, representam 57% do que é gasto em casa.

real motivo.

Uma dica importante é controlar os registros de consumo de forma periódica, identificando a variação rapidamente, sem esperar até a chegada da conta. Desta forma, dá tempo de resolver o problema, evitando o desperdício e uma alta no consumo. Quando o gasto elevado no imóvel é identificado pela Sabesp, na

fatura vai impressa uma mensagem que indica a importância de verificação das instalações hidráulicas internas para evitar os vazamentos. O grande vilão em uma casa é o banheiro.

“Uma forma de reduzir o consumo é utilizar alguns equipamentos mais modernos, como a bacia com caixa acoplada, que possibilita a utilização de três litros de água na descarga. É possível colocar um restritor de vazão no chuveiro e na torneira, que contribui para reduzir a água utilizada, e alterar o modo como ela é usada, desde a escovação de dentes até a lavagem do carro”, destaca Jefferson Oliveira de Araújo, um dos técnicos do PURA (Programa de Uso Racional da Água), desenvolvi-

## Dicas para economizar água

Faça alguns testes em casa



### Hidrômetro

Deixe os registros na parede abertos, feche bem as torneiras, desligue os aparelhos que usam água e não use os sanitários. Anote o número que aparece ou marque a posição do ponteiro maior do seu hidrômetro. Depois de uma hora, verifique se o número mudou ou se o ponteiro se movimentou. Se isso aconteceu, há algum vazamento.



### Torneira

Feche o registro na parede. Abra uma torneira alimentada diretamente pela Sabesp e espere a água parar de sair. Coloque imediatamente um copo cheio de água na boca da torneira. Caso haja sucção da água do copo pela torneira, é sinal de que existe vazamento.



### Caixa d'água

Feche todas as torneiras, desligue os aparelhos que usam água e não utilize os sanitários. Feche bem a torneira de boia da caixa, impedindo a entrada de água. Marque, na própria caixa, o nível da água e verifique, após uma hora, se ele baixou. Em caso afirmativo, há vazamento na canalização ou nos sanitários alimentados pela caixa d'água.



### Vaso sanitário

Jogue uma colher de chá de borra de café no vaso sanitário. O normal é a borra ficar depositada no fundo do vaso, caso contrário, é sinal de vazamento na válvula ou na caixa de descarga.

Fonte: Sabesp (Companhia de Saneamento Básico do Estado de São Paulo)

do pela Sabesp.

Para quem não tem ideia de quanto gasta de água em casa, no site da Sabesp é possível fazer

uma simulação do consumo mensal. Com dados simples, como quantas vezes se usa a máquina de lavar, dá para descobrir

se há desperdício.



CHRISTIANE FERREIRA  
METRO SANTOS

## Santos poluída



▶ Turistas lotaram a Ponta da Praia no feriado de Finados

## Feriado impróprio para o banho de mar

Quem aproveitou o feriado do Dia de Finados para ir à praia teve uma surpresa nada agradável, pelo menos nas praias de Santos. Todas as praias da cidade estão impróprias para o banho de mar, segundo relatório da Cetesb (Companhia Ambiental do Estado de São Paulo). No total, 43 praias da Baixada Santista apresentam bandeira verde. Já outras 25 praias apresentam bandeira vermelha.

## Câmeras ajudam a investigar execução

O assassinato de um sargento da PM na manhã de ontem na Rodovia Padre Manuel da Nóbrega, em Cubatão, pode ser desvendado com a ajuda das imagens das câmeras de monitoramento da Ecovias, concessionária que administra o Sistema Anchieta Imigrantes. O sargento foi executado ontem com três tiros, sendo dois na cabeça e um na nuca. O crime aconteceu na rodovia, quando o policial voltava do trabalho.

Segundo informações da Polícia Rodoviária, o sargento foi assassinado

em seu carro, um Astra prata de placa DCE – 1772, de Cubatão. Uma pista da rodovia precisou ser interditada para que pudesse ser feita a perícia. O trabalho de investigação já começou. Apesar de não haver registros de ameaças contra o policial, sabe-se que na última segunda-feira o sargento participou de uma operação da PM em um conjunto habitacional na Vila Natal, em Cubatão. No local, foram apreendidos explosivos que poderiam ser usados para destruir caixas eletrônicas. ● METRO SANTOS

## Bonde Baleia volta às ruas

No fim da próxima sema-

na o Bonde Baleia volta a circular pelas ruas de Santos, após um período de 45 dias em reforma. O Bonde será atração no verão. ● METRO SANTOS

# IDH do Brasil é o 20º da América Latina

► País melhora e sobe uma posição, mas ainda ocupa o 84º lugar no mundo em ranking de qualidade de vida

O Brasil subiu uma posição no ranking do IDH (Índice de Desenvolvimento Humano) deste ano. Segundo o índice, divulgado ontem pelo Pnud (Programa das Nações Unidas para o Desenvolvimento), o país tem IDH alto e ocupa hoje a 84ª posição entre 187 países analisados.

Quando se considera apenas os países da América Latina, o Brasil aparece na 20ª posição entre 40 nações, atrás de países como Barbados, Panamá e Trinidad e Tobago. Na região, apenas Argentina e Chile têm índices de desenvolvimento considerados muito altos.

## Crescimento

Apesar de ter avançado quatro posições no ranking desde 1996, o ritmo de evolução do país diminuiu na última década. Entre 1990 e 2011, a taxa média de

**73,5**  
anos é a expectativa de vida dos brasileiros, segundo dados usados pelo Pnud.

crescimento foi de 0,86%. Quando considerado o período de 2000 a 2011, a média de crescimento diminuiu para 0,33%.

De acordo com o Pnud, o país chegou a um estágio onde os avanços são mais difíceis, e são necessários investimentos maiores para melhorar a qualidade de vida dos mais pobres.

Mesmo assim, a melhoria é significativa, de acordo com o economista Rogério Borges de Oliveira, do Pnud. Dos 187 países pesquisados, apenas 35 conseguiram melhorar suas posições no último ano.

“O avanço é representativo, pois os números são sentidos a longo prazo”, afirmou Oliveira à rádio Bandeirantes.

## Desigualdade

No ano passado, o Pnud criou o IDH Ajustado à Desigualdade, para medir como desigualdades internas podem limitar o desenvolvimento. No Brasil, a má distribuição de renda diminuiu o IDH em 27%. O índice ajustado cai de 0,718 para 0,519, resultado próximo ao de países como Suriname e República Dominicana. Hoje, o país tem 5 milhões de pessoas em situação de pobreza.

O IDH avalia escolaridade, renda média e expectativa de vida. O índice varia de 0 a 1, sendo que quanto mais próximo de 1, melhor a posição do país no ranking. ● METRO

## Índice de Desenvolvimento Humano em 2011

### Os 10 melhores IDHs na América Latina

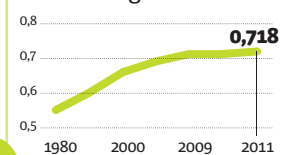
44º	Chile	0,805
45º	Argentina	0,797
47º	Barbados	0,793
48º	Uruguai	0,783
51º	Cuba	0,776
53º	Bahamas	0,771
57º	México	0,770
58º	Panamá	0,768
60º	Antígua e Barbuda	0,764
62º	Trinidad e Tobago	0,760

84º **Brasil** 0,718

### Os dez países com melhor classificação

1º	Noruega	0,943
2º	Austrália	0,929
3º	Holanda	0,910
4º	Estados Unidos	0,910
5º	Nova Zelândia	0,908
6º	Canadá	0,908
7º	Irlanda	0,908
8º	Liechtenstein	0,905
9º	Alemanha	0,905
10º	Suécia	0,904

Evolução do país pela nova metodologia do índice



Escolaridade  
**7,2 anos**

Rendimento anual per capita  
**US\$ 10.162**

Expectativa de vida  
**73,5 anos**

Fonte: Pnud

## Otimismo é igual ao de desenvolvidos

Quem vive no Brasil está tão feliz com a vida que leva quanto os moradores de países muito mais ricos e com melhor IDH. Em uma escala de 1 a 10, os brasileiros deram nota 6,8 para seu dia-a-dia. Mais do que os alemães, que deram nota 6,7 para a própria vida. Belgas e islandeses dão no-

ta 6,9, e a população da Noruega, que tem o maior IDH no mundo, acredita que sua vida merece 7,6.

Os brasileiros também estão mais preocupados com o aquecimento global: 95% pensam que o tema é grave, ante 48% na Noruega. Além disso, 81% dizem que o problema é causado

por ação humana - na Suécia, o número cai para 50%.

Apesar disso, os brasileiros não participam de grupos ambientalistas. Apenas 7% fazem parte deste tipo de iniciativa. Entre os 10 países com melhor IDH, esta porcentagem varia de 11%, na Suécia, a 25% na Nova Zelândia. ● METRO

# MEC recorre hoje contra anulação de questões do Enem

O ministro da Educação, Fernando Haddad, vai entregar hoje pessoalmente à Justiça Federal do Ceará o recurso contra a decisão que anulou na quinta-feira 13 das 180 questões do Enem (Exame Nacional do Ensino Médio).

Para o governo, invalidar os exercícios prejudicará a maioria dos 4 milhões de candidatos que fizeram a prova entre os dias 22 e 23 de outubro.

Na ação, a AGU (Advocacia-Geral da União) argumentará que o ideal é que o exame seja reaplicado apenas aos 639 alunos do Colégio Christus que tiveram acesso prévio às questões, e não adotar a anulação total ou parcial do Enem. No to-



► Alunos protestam após nova falha no Enem

tal, o exame vale 1.000 mil pontos. Mas, se a Justiça manter a decisão de cancelar as 13 questões, o valor de cada parte da prova deve ser redistribuído entre as demais perguntas.

Ainda hoje, o procurador Oscar Costa Filho deve

**4**  
milhões é o número de candidatos que participaram da edição 2011 do Enem em todo o país.

entrar com pedido para anular mais uma questão: a pergunta 25 da prova amarela. Segundo o procurador, ela era semelhante a uma questão que constava na apostila entregue a estudantes do Christus. ● METRO



► Agentes prendem quadrilha após operação no interior

## PF joga carro para deter avião com contrabando

Durante uma operação da PF (Polícia Federal) para desarticular uma quadrilha que contrabandeava equipamentos eletrônicos do Paraguai, um agente usou ontem um carro para impedir que um avião levantasse voo. O caso ocorreu em Pontal, interior do Estado.

Em um vídeo que registrou a perseguição, o policial alerta os agentes para que ninguém atire contra o

aparelho e avisa que irá jogar o veículo contra uma das asas. O piloto e outros quatro integrantes da quadrilha foram presos em flagrante. Os criminosos transportavam 114 computadores portáteis, impressoras e câmeras. A carga foi avaliada em R\$ 200 mil.

Segundo o delegado Edson Geraldo de Souza, a operação foi montada após 30 dias de investigações. ● METRO

# Duplicação da Tamoios começa em março

Com obras para suavizar curvas e reduzir inclinação da pista, ficará seguro rodar a 120 km/h na rodovia

O governo estadual promete começar em março do ano que vem as obras de duplicação do trecho de planalto da rodovia dos Tamoios, que liga São Paulo ao litoral norte. O projeto deve custar cerca de R\$ 775 milhões e a previsão é de as obras sejam totalmente concluídas em 19 meses.

Com apenas uma faixa em cada sentido, a Tamoios é um dos principais pontos de congestionamento nas viagens para o litoral norte do Estado. A licitação que

decidirá a empresa responsável pelas obras já conseguiu 27 interessados, segundo "O Estado de S. Paulo". A duplicação foi dividida pelo governo em dois lotes. Vencerá a disputa quem oferecer o orçamento mais baixo.

Quando as obras terminarem, a rodovia terá duas pistas em cada sentido e um acostamento de três metros de largura.

Além do aumento do número de faixas, outras melhorias serão adotadas.

Curvas mais fechadas serão suavizadas e trechos íngremes terão redução na inclinação das rampas, para permitir que a rodovia tenha sua velocidade aumentada. Com as modificações, será seguro trafegar a 120 km/h na rodovia.

No entanto, isso não significa que essa será a velocidade permitida na via. O Rodoanel, por exemplo, foi construído de forma a garantir tráfego seguro a 120 km/h, mas tem limite de 100 km/h. ● METRO



► Congestionamento na rodovia dos Tamoios

## Ladrões invadem prédio no Morumbi

Três assaltantes invadiram dois apartamentos em um prédio na rua Manoel Antônio Pinto, no Morumbi, na madrugada de ontem. Segundo testemunhas, eles entraram pelo estacionamento e renderam o vigia e o porteiro.

Durante a ação, os bandidos também abordaram um morador do sétimo andar e um casal. Ninguém foi preso. Vítimas disseram que, ao registrarem queixa no 89º DP, foram aconselhadas a mudar de bairro por um policial.

Segundo o delegado Carlos Battista, as reclamações serão investigadas. Se for constatada a irregularidade no atendimento, o policial será punido. ● METRO

**Qualificação profissional:  
o conhecimento que  
vai mudar a história  
da sua vida.**



**AQUI EM SÃO PAULO, JÁ EM 2012, 8 NOVAS UNIDADES DE INSTITUTO FEDERAL E 4 CAMPI UNIVERSITÁRIOS.**

Para garantir o desenvolvimento sustentado o Brasil precisa de trabalhadores qualificados. E os jovens precisam de oportunidades. Para isso, o Governo Federal, em parceria com estados e municípios, trabalha para expandir o ensino superior e profissional e tecnológico em todo o país. Até 2014, a Rede Federal oferecerá cerca de **200 mil novas vagas**, sendo cerca de **39 mil aqui no Estado**. Em 2012, teremos novas unidades de Instituto Federal em **Avaré, Campinas, Hortolândia, Jacareí, Matão, Registro, São Carlos e São José dos Campos**. Para o ensino superior, novos **campi universitários** em **Buri, Mauá, Osasco** e na **Zona Leste da Capital**.

Saiba mais no  
[brasil.gov.br](http://brasil.gov.br)

**BRASIL**  
PAÍS RICO E PAÍS SEM POBREZA

# Assange vai ter de voltar à Suécia

► Responsável pelo Wikileaks, site que vazou documentos secretos dos EUA, vai ter de responder a acusações de estupro em Estocolmo

O Tribunal Superior britânico decidiu ontem pela extradição à Suécia do fundador do Wikileaks, Julian Assange. O ativista é acusado de estupro no país escandinavo, para onde deve ser enviado nos próximos 14 dias. Se a corte londrina tivesse se posicionado a seu favor, o australiano estaria livre de vez do risco de responder às acusações da promotoria sueca.

Assange é acusado por duas mulheres de três delitos de agressão sexual e

**“Posso ser uma espécie de porco chauvinista, mas não sou esturador, e apenas uma visão distorcida das políticas sexuais pode me transformar num.”**

JULIAN ASSANGE

um de estupro. Ele admite sexo consensual, nega qualquer crime e afirma estar sendo alvo de perse-

guição política devido às atividades do Wikileaks, que provocou a ira dos EUA ao divulgar cerca de 250 mil documentos secretos da Casa Branca. A defesa teme que a extradição à Suécia seja parte de um plano para, ao final, enviar o ativista à Washington.

O australiano foi detido no final do ano passado em Londres, após a expedição de uma ordem de prisão europeia. Depois de passar nove dias preso, As-

sange está em liberdade condicional desde 16 de dezembro e vive na casa de um amigo.

Além dos problemas na Justiça, Assange precisa se preocupar também com as finanças do Wikileaks. O setor financeiro faz um boicote com a suspensão de pagamentos ao site, o que levou à interrupção nas suas atividades.



HENRIQUE RIBEIRO  
METRO SÃO PAULO



► Fundador do Wikileaks é acusado de estupro

# Europa busca final feliz em cúpula do G20



► Manifestantes (um deles com uma máscara de Nicolas Sarkozy) protestam contra o G20 na praia de Nice, cidade vizinha a Cannes, onde será realizada a cúpula

JEAN-PAUL PELISSIER/REUTERS

## Pilares do plano contra a crise

- 1 Recapitalização bancária no valor de 106 bilhões de euros
- 2 Perdão de 50% da dívida grega
- 3 Ampliação do fundo de resgate europeu para até um trilhão de euros

A pequena cidade francesa de Cannes, palco de uma das principais premiações do cinema mundial, estende hoje o tapete vermelho aos atores principais de uma saga que tem sucessivas continuações desde 2008: a crise econômica mundial, que estrangula a zona do euro. Um enredo que, embora já seja clichê, ainda desafia as autoridades que estarão na cúpula do G20 a encontrar um final feliz para os europeus.

**8 bilhões de euros seriam enviados pela França à Grécia, mas Paris ameaça cancelar a ajuda se os gregos não aceitarem o plano de resgate proposto pela União Europeia.**

A vilã da história é a Grécia, uma espécie de zumbi que não se mantém nem vivo, nem morto. Com a economia devastada, a única alternativa para a tragédia grega é re-

correr aos pacotes de ajuda financeira da União Europeia. Os ‘poderosos chefes’, no entanto, exigem cortes profundos de gastos públicos para conceder o dinheiro, o que gera revolta entre o povo grego.

Para amenizar a situação, o governo pretende convocar um plebiscito sobre a aceitação da ajuda às vésperas da cúpula, o que irritou potências como a Alemanha e a França, que

pressionam a Grécia a adotar rapidamente as medidas de austeridade. O plano europeu, que será detalhado a partir de hoje em Cannes, depende da recuperação grega para devolver a estabilidade à região e impedir que o roteiro da economia europeia se torne um filme de terror.



HENRIQUE RIBEIRO  
METRO SÃO PAULO

## Dilma é 22ª pessoa mais poderosa

A presidente Dilma Rousseff caiu seis posições no ranking de pessoas mais poderosas do mundo da revista Forbes e agora aparece na 22ª posição da lista.

O presidente dos EUA, Barack Obama, recupe-

rou o primeiro lugar, que estava com o presidente chinês Hu Jintao, agora o 3º.

Em 2º lugar aparece o premiê russo, Vladimir Putin.

● METRO



## Síria aceita proposta de paz

O regime do presidente Bashar Assad aceitou ontem a proposta da Liga Árabe para acabar com a guerra entre manifestantes e Exército no país.

A proposta pede que Síria retire das ruas todo seu aparato militar, encerre a repressão às manifestações da oposição, solte todos os prisioneiros políticos e dê início a um diálogo envolvendo o governo e os opositores de Assad, que exerce o cargo de presidente do país desde 2000. A Liga Árabe se propõe a intermediar

o diálogo nacional a partir das próximas semanas.

Segundo o ministro de Relações Exteriores do Catar, Hamad bin Yasem al-Zani, presidente do grupo de contato da Liga, o mais importante neste momento é garantir o fim da violência. “Desejamos que o cumprimento desses pontos seja sério e imediato, no que se refere ao fim dos assassinatos, à libertação dos presos e ao fim de toda atividade armada”, afirmou o chanceler.

● METRO

# Gasto com 13º salário deve ser planejado

- ▶ Até dezembro, cerca de 78 milhões de brasileiros receberão o benefício
- ▶ Especialistas recomendam quitar dívidas e iniciar uma poupança

O brasileiro já deve começar a planejar o que fazer com o décimo terceiro salário. Para especialistas, a entrada do dinheiro extra pode ser uma boa oportunidade para pagar dívidas e iniciar uma poupança.

Neste ano, cerca de 78 milhões de brasileiros receberão o benefício, que deve injetar R\$ 118 bilhões na economia. O montante representa 2,9% do PIB (Produto Interno Bruto), segundo estimativa do Dieese (Departamento Intersindical de Estatística e Estudos Socioeconômicos). “O 13º deve ser usado de forma consciente. Esta-

## 118

**bilhões de reais serão injetados na economia com o pagamento do 13º. O valor médio dos benefícios passou de R\$ 1.310,96 para R\$ 1.445,31 em um ano.**

mos diante de um sistema financeiro instável. É preciso ter uma reserva de recursos”, afirma o educador financeiro Reinaldo Domingos.

Para quem está inadimplente, com contas em atraso, o especialista recomen-

da que, em primeiro lugar, avalie o perfil da dívida. A prioridade, diz, deve ser dada a dívidas que podem implicar na penhora de bens como carro e casa.

No caso de dívidas com cartão de crédito e cheque especial, que têm os maiores juros do mercado, para Domingos, a melhor opção é segurar o dinheiro e negociar o parcelamento do valor a juros mais baixos. “Se decidir usar o 13º, será para zerar o limite do cartão ou cheque.”

O consumidor que não está inadimplente, mas não guarda dinheiro, pode reservar 50% do 13º para ini-

ciar uma poupança. É bom lembrar que após o 13º vêm despesas extras de início do ano, como IPVA, IPTU e material escolar.

Para o educador financeiro, como não possui reservas, esse tipo de consumidor tem grandes chances de se endividar. “Ele precisa saber porque não consegue poupar”, diz.

Segundo Domingos, o ideal é fazer um diagnóstico financeiro, anotando as despesas, por 30 dias, incluindo gastos essenciais como energia e alimentação. “Em geral, gastamos 20% a mais do necessário”, avalia. **● METRO**



▶ Dinheiro estará disponível no dia 16 de novembro

## Receita libera penúltimo lote de restituição

A Receita Federal vai liberar, na próxima quarta-feira, dia 9, a consulta ao penúltimo lote de restituições do Imposto de Renda Pessoa Física (IRPF) 2011. Todas as pessoas que não tiveram pendências, mas deixaram a entrega para os últimos dois dias estarão incluídas nesse lote, segundo o Fisco. O dinheiro relativo às restituições estará disponível no banco no dia 16 de novembro.

A consulta deverá ser fei-

ta a partir das 9h, na página [www.receita.gov.br](http://www.receita.gov.br) ou pelo ReceitaFone (146). Excepcionalmente, nos dias 10 (sábado) e 11 (domingo), o serviço não estará disponível devido a uma manutenção técnica.

O último e sétimo lote regular de restituições do IRPF está previsto para 15 de dezembro e deverão estar incluídos todos os contribuintes que retificaram as declarações. **● METRO**

## Idec alerta para riscos de celular sem certificação

O Idec (Instituto Brasileiro de Defesa do Consumidor) alerta para a importância do consumidor verificar se o celular tem o selo que garante que o aparelho foi certificado e homologado pela Anatel (Agência Nacional de Telecomunicações).

A certificação e a homologação dão a garantia de que o produto oferece segurança. Além de pôr a saúde em risco, inclusive de choques elétricos, quem compra aparelho

não certificado pode ter prejuízo. Um dos riscos é pagar por um celular que não vai funcionar por apresentar incompatibilidade com as tecnologias existentes no Brasil.

A operadora pode ainda se negar a ativar o celular ou suspender os serviços, pois, segundo o regulamento da Anatel, é dever do consumidor adquirir produtos certificados. O consumidor pode até ter de arcar com uma multa de R\$ 100 a R\$ 3 milhões,

dependendo da infração.

É possível verificar se o aparelho é homologado procurando o selo da Anatel, que fica, em geral, colado na parte interna do aparelho, embaixo da bateria.

Quem adquirir um produto fora do país não está totalmente desprotegido. Se o produto tiver revenda no Brasil, ele pode solicitar o reparo na assistência técnica. Em caso de recusa, o consumidor deve procurar a Justiça. **● METRO**



▶ Compra de aparelho não homologado pode gerar multa

GIUSEPPE BIZZARRI/FOLHAPRESS

Outubro 2011

## HOMEOPAX, MAIS EQUILÍBRIO NO SEU DIA-A-DIA.



MS 1.0266.0164.001-1

Auxiliar no tratamento da **ANSIEDADE e NERVOSISMO**

Aconitum napellus 6CH + associações

**Homeopatia Almeida Prado**  
TELEVENDAS 0800.7076311

Contra-indicações: Hipersensibilidade aos componentes da fórmula.  
É UM MEDICAMENTO. SEU USO PODE TRAZER RISCOS. PROCURE O MÉDICO E O FARMACÊUTICO. LEIA A BULA.  
Farmacêutica Responsável: Dra. Zuleika Carvalho - CRF/SP 4.142 - SAC 0800.116311

**Se persistirem os sintomas, o médico deverá ser consultado.**

# 2

## cultura

### Rock'n'roll

As bandas **The Bombers, Vektor, Gritos do Subúrbio e Bignitrons** chegam amanhã, às 19h, ao **Teatro Guarany** (praça dos Andradas, 100, Centro Histórico de Santos) para participarem do projeto "Rock no Guarany". Os grupos apresentarão músicas próprias, além de canções que influenciaram seus integrantes.

A noite será recheada dos estilos musicais **rock'n'roll, hard-core, indie, punk, rockabilly e ska**. Mais informações pelo telefone: 9158-6680.

# Diogo Nogueira traz samba no pé para Santos

► **Filho de João Nogueira traz sucessos de seu último álbum para a cidade**

O Mendes Convention Center recebe amanhã, a partir das 22h, o show do sambista Diogo Nogueira.

Filho do compositor brasileiro João Nogueira, Diogo era convidado pelo pai a participar das rodas de samba e assim se interessou em fazer shows de MPB e samba.

Este ano o cantor realizou sua segunda turnê internacional pela Europa e pelos Estados Unidos, que trouxe maior visibilidade para o artista.

O músico chegou a vender mais de 75 mil cópias do último DVD e 70 mil do CD "Sou Eu", que totaliza 300 mil cópias vendidas de toda a sua discografia.

● METRO SANTOS

No Mendes Convention Center (avenida Francisco Glicério, 206, bairro Gonzaga, Santos. Tel: 3228-7506). Dia 4/11, sexta-feira, a partir das 22h. Entre R\$ 30 e R\$ 120. Classificação indicativa: 16 anos.

## Mostra conta a história de Santos com fotografias

A Odebrecht Realizações Imobiliárias e a Franz Construtora iniciam a partir de sábado, às 11h, a exposição "Sou de Santos! - Uma homenagem ao passado, um presente para o futuro".

A mostra utiliza somente fotografias para contar cronologicamente o avanço da cidade desde 1543.

● METRO SANTOS

No Clube Sírio Libanês (av. Dona Ana Rosa, 473. Tel.: 3289-5151). Dia 5/11, sábado, às 11h. Gratuito.



► Cantor vendeu 300 mil cópias de toda a sua discografia

DIVULGAÇÃO

# COM A MULTIPLUS, VOCÊ GANHA PONTOS NO SEU DIA A DIA



Alguns parceiros da rede:



Dell Anno



GROUPON

favorita

Icatu SEGUROS



livraria cultura

JUN



► Grupo fala sobre diversas festas tradicionais brasileiras

DIVULGAÇÃO

# Espetáculo divulga cultura afro-brasileira

O Sesc Santos apresenta hoje, às 21h30, o espetáculo musical "Folias e Congos".

Produzido pelo músico, ator e pesquisador do folclore brasileiro, Inimar dos Reis, junto do grupo Folias e Folguedos, o show tem o objetivo de difundir a cultura afro-brasileira a partir das pesquisas e da vivência pessoal de cada um dos integrantes.

O espetáculo é baseado nas manifestações da cultura africana que estão presentes até hoje no dia-a-dia das famílias mais tradicionais, como a cantoria no horário do trabalho e a dança nas festas religiosas. A peça faz citações sobre as Festas do Rosário, realizada em Minas Ge-

rais, Festa de São Benedito, Nossa Senhora Aparecida e Festa do Divino, comemoradas no Espírito Santo, e ainda referências a Zumbi dos Palmares, Chico Rei e o Dia Nacional da Consciência Negra.

No repertório musical do grupo estão canções de jongo, batuque, moçambique, congo, catopê congada, samba de roda, capoeira, puxada de rede, samba de bumbo, marujada, afonxé, toadas e folia do divino. ● METRO SANTOS

**No Sesc Santos**  
(rua Conselheiro Ribas, 136 bairro Aparecida. Tel.: 3278 9800). Dia 3/11, quinta-feira, às 21h30. Entre R\$ 1 e R\$ 4. Classificação indicativa: 16 anos.

multiplus

NEWSTYLE

JUNTA SEUS  
PONTOS EM  
UMA ÚNICA  
CONTA

E TROCA  
PELO PRÊMIO  
QUE MAIS  
COMBINA  
COM VOCÊ



livros



locação de carro



assinaturas de revistas

JUNTO É MUITO MELHOR. JUNTO É MULTIPLUS.

Confira todas as vantagens e parceiros em [www.multiplusfidelidade.com.br](http://www.multiplusfidelidade.com.br)

## Sesi faz mostra de cinema nordestino

O Sesi Santos inicia a partir de amanhã, às 10h, a 6ª edição da Mostra de Cinema Nordestino.

O evento começa com a exibição do longa "Patativa do Assaré - Ave Poesia", dirigido por Rosemberg Cariy, que conta a história da vida e das obras do poeta brasileiro, além de destacar a importância de seus poemas como contribuição para a cultura brasileira.

Mais tarde, às 16h, os santistas conferem "Recife Frio", de Kleber Mendonça Filho. O filme conta uma história de ficção que se

passa em Pernambuco que, conhecido pelo clima quente, acaba por receber uma mudança climática inexplicável.

O objetivo do evento é divulgar a produção audiovisual e as organizações do cinema Nordestino, pouco valorizado em território nacional. ● METRO SANTOS

**No Sesi Santos**  
(av. Nossa Senhora de Fátima, 366, Jardim Santa Maria, Santos. Tel.: 3203-4966, Ramal 229). Dia 4/11, sexta-feira, às 10h e às 16h. Gratuito.



► Filme sobre Patativa do Assaré inicia a programação

DIVULGAÇÃO

► Banda grunge dos anos 1990 sobe ao palco do Estádio do Morumbi hoje e amanhã ► Shows começarão 15 minutos mais cedo do que o anunciado



► Eddie Vedder, vocalista do Pearl Jam e um dos galãs do grunge

GARETH CATTERMOLE/GETTY IMAGES

# Pearl Jam celebra seus 20 anos em SP

A festa de 20 anos do Pearl Jam finalmente chega a São Paulo. Hoje e amanhã, Eddie Vedder e companhia apresentarão seus hits para os fãs paulistanos, em shows que durarão aproximadamente duas horas.

Horário, a propósito, é o maior motivo de atenção para quem for. A organização dos espetáculos anunciou

que eles começarão 15 minutos antes do marcado inicialmente – em vez de 21h, os músicos de Seattle subirão ao palco pontualmente às 20h45.

Pode parecer pouca coisa, mas não é: em um show de rock, 15 minutos são suficientes para quatro músicas. Alguém vai se arriscar a perder “Alive” ou “Animal”, que têm entrado entre as cinco primeiras canções ao longo da turnê?

No repertório também

estão supersucessos, como “Last Kiss” e “Even Flow”. E nada de pressa para sair do estádio: a banda vem fazendo dois bis nas cidades por onde passa.

No Estádio do Morumbi (pça. Roberto Gomes Pedrosa, s/nº, Morumbi, tel.: 4003-5588). Hoje e amanhã, às 20h45. De R\$ 190 a R\$ 380.



RAQUEL PAULINO  
METRO SÃO PAULO

## Teatro, cinema, música e arte: tudo de graça



► Cena do espetáculo “Gigantes de Ar”, da Cia. Pia Fraus, que faz parte da programação

DIVULGAÇÃO

Idealizada para homenagear o Dia Nacional da Cultura, comemorado em 5 de novembro, a Semana Ticket Cultura & Esporte chega à sua quinta edição com cerca de 250 atrações gratuitas. O evento, que começa amanhã e segue até o dia 13, promoverá atividades por toda a cidade.

Exibição de filmes, shows, exposições, projetos de estímulo à leitura e ao esporte, peças e espetáculos circenses estão na programação. O Masp também abre suas portas durante o período, com visitas às mostras “De Dentro e De Fora” e “Sigmar Polke”, entre outras.

Para horários e locais, acesse [www.semanaticketcultura.com.br](http://www.semanaticketcultura.com.br).



THAIS AZEVEDO  
METRO SÃO PAULO

### Destaques

- **Circo Zanni** – a trupe se apresenta no Memorial da América Latina.
- **Cia. Pia Fraus** – o grupo leva ao palco dos CEUs espetáculos como “Bichos do Brasil” e “Gigantes de Ar”.
- **“I Love Neide”** – a comédia estrelada por Eduardo Martini estará em cartaz no teatro Eva Herz.
- **Cinema nacional** – a programação inclui filmes como “Vips”, “Mamonas Pra Sempre” e “As Melhores Coisas do Mundo”.
- **“No Tempo dos Lambes-Lambes”** – a mostra de arte urbana invade a galeria do Conjunto Nacional.
- **Shows** – Nelson Ayres Trio, na praça Victor Civita, e Traditional Jazz Band, no auditório do Masp, entre outros.

DIVULGAÇÃO



“Cleópatra Jones”  
está na lista  
de filmes

## Blaxploitation é tema de mostra no CCBB

Quinze filmes – entre eles clássicos cults como “Cleópatra Jones” e “Foxy Brown” – estão na programação da mostra “Tela Negra: o Cinema do Blaxploitation”, que o CCBB (r. Álvares Penteado, 112, Centro, tel.: 3113-3651) inaugura hoje, com ingressos a R\$ 4.

Nascido nos anos 1970,

nos EUA, o gênero tem como protagonistas heróis e anti-heróis negros, representantes diretos de conquistas civis e políticas obtidas na época.

Embalados pelo soul, os filmes abusam dos clichês – “técnica” que, neste caso, os torna únicos.

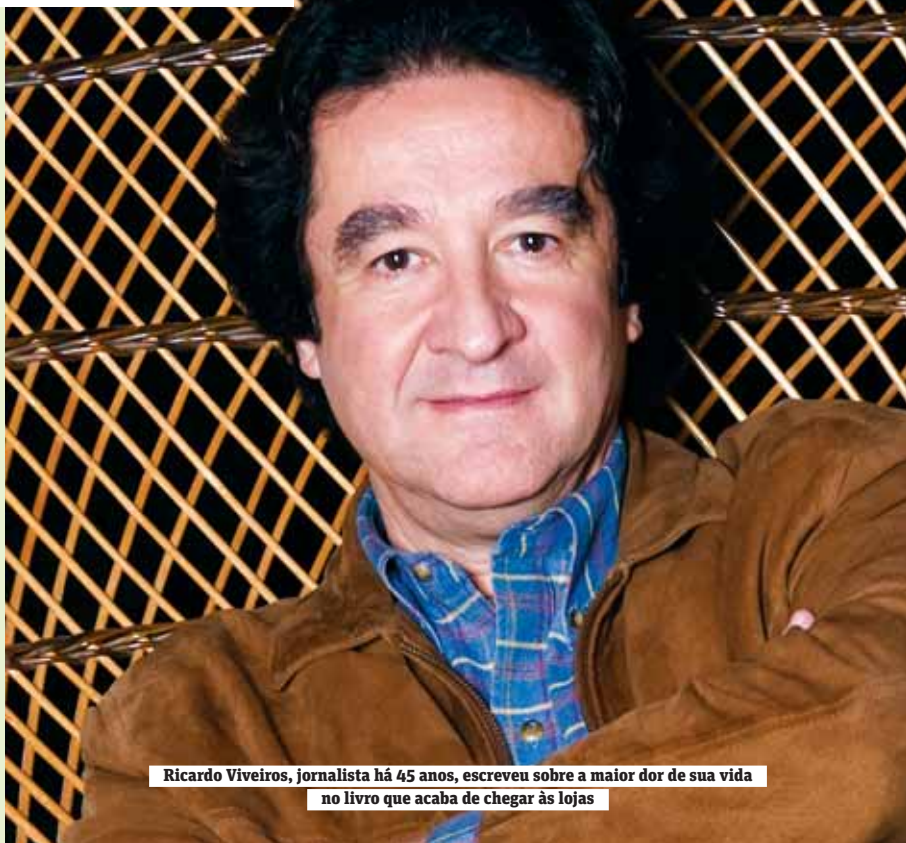
● METRO

## ‘Natureza’ reflete sobre o meio ambiente com dança

Fruto de intercâmbio entre Brasil e Mônaco, “Natureza” traz dez bailarinos da Danseurs Performeurs que dançam ao som da soprano lírica Taís Bandeira. Ao fundo, imagens valorizam as belezas do planeta

e convidam a uma reflexão sobre as intervenções negativas do homem sobre o meio ambiente. ● METRO

No Sesc Pinheiros – Teatro Paulo Autran (r. Paes Leme, 195, tel.: 3095-9400). Hoje, às 21h. De R\$ 8 a R\$ 24.

Metro  
entrevista

Ricardo Viveiros, jornalista há 45 anos, escreveu sobre a maior dor de sua vida no livro que acaba de chegar às lojas

# RICARDO VIVEIROS TRANSFORMA PERDA EM POESIA

► No livro 'O Poeta e o Passarinho', jornalista expressa de forma delicada a dor sentida após uma tragédia familiar ocorrida 15 anos atrás



Por mais de uma década, o jornalista Ricardo Viveiros manteve quase escondido (ainda que involuntariamente) em sua casa um poema que escreveu quando seu filho e sua neta, na época com 26 anos e sete meses de idade, respectivamente, morreram em decorrência de um acidente de trânsito. "Cobri guerras e várias tragédias, mas essa foi a maior devastação que vivi, sem dúvida", diz.

Depois de reencontrar o texto, Viveiros o transformou no livro "O Poeta e o Passarinho" (36 páginas, R\$ 38), com ilustrações de Rubens Matuck e um prefácio emocionado de Ziraldo. Confira a conversa do jornalista e escritor com o **Metro**.

## Por que você manteve o texto de "O Poeta e o Passarinho" guardado por tanto tempo?

Não foi intencional. Escrevi esse poema há 15 anos, quando meu filho de 26 anos e minha netinha de sete meses de idade morreram em um acidente causado por um motorista irresponsável. Na época, ele funcionou como um desabafo, uma conversa comigo mesmo, nem pensava em publicar. Coloquei-o dentro de um dos meus 3 mil livros e esqueci onde estava. No ano passado, durante uma reforma na minha casa, encontrei-o por acaso, enquanto dava uma arejada nos livros.

## Como você se sentiu quando o leu de novo, depois desses 15 anos?

Foi um baque. Chorei tudo de novo, sofri mais uma vez. Foi ali que percebi que aquele texto foi importante para mim, que sobrevivi em razão do que escrevi.

Durante dez anos, coloquei muita energia na localização do motorista que causou o acidente. Ele foi encontrado, processado e condenado a um ano e nove meses de prisão, que está cumprindo em liberdade, porque era réu primário. Mas, se não fosse o poema que escrevi tão do fundo da minha alma, não sei se teria tido forças.

## E qual foi o caminho para ele ser transformado em livro?

Também foi sem querer. Um dia, encontrei o [ilustrador] Rubens [Matuck] e começamos a conversar sobre como as perdas afetam, e muito, as crianças e os adolescentes. Falei para ele que eu tinha encontrado um texto antigo, que lia para meus netos na época do acidente, e ele quis ler. Muito tempo depois, ele me chamou em seu estúdio e mostrou as ilustrações que tinha feito com inspiração nos meus versos. Eu não mudaria nada nelas, porque elas expressam tudo que escrevi. Aquele maluco havia comprado papel de arroz e feito desenhos magníficos. Além disso, já tinha entrado em contato com a editora Biruta. Fui lá e assinei contrato. Mesmo assim, fiquei desconfiado, pensando se valia a pena lançar "O Poeta e o Passarinho" como livro, então o mandei para o Ziraldo, pedindo uma opinião sincera.

## A resposta dele lhe deu mais ânimo, incentivo?

Nossa, e como! Foi um senhor empurrão. Imagine, recebi um texto emocionado do Ziraldo, que é um cara arredio! A resposta dele foi esse prefácio lindíssimo, dizendo que o livro toca pessoas de 8 a 80 anos de idade. Concordo com isso.

## No retorno que você tem dos

## leitores, principalmente nos eventos de lançamento, você percebe um público assim heterogêneo mesmo?

Sem dúvida. Eu brinco que "O Poeta e o Passarinho" virou uma ONG. (risos) Todo mundo que se aproxima passa a fazer parte dele, se identifica com a minha dor, me conta que foi tocado pela história dos personagens. Tenho 23 livros publicados, e este é a minha maior alegria, apesar de ter nascido de uma tristeza tão grande. Existe uma magia em torno dele, algo que transforma tudo ao seu redor em amor. Se fosse um projeto pensado, não seria tão especial, tão delicado.

## Você pensa em fazer algo mais com essa história?

Não sei, mas penso bastante nisso... Tem gente que diz que daria para transformar em um desenho animado lindo, há quem me aborde e sugira que eu faça uma peça de teatro inspirada nela. Até música já me falaram que pode virar. Por enquanto, acho que o livro está aí para tocar as almas e os corações dos leitores. O que quero mesmo, neste momento, é que as pessoas aproveitem o clima de fim de ano, com o Natal se aproximando, para ler e refletir sobre a vida, sobre o valor que temos que dar a quem está ao nosso redor. Todo mundo fica mais emotivo, não é verdade?

## É verdade. Então você prefere dar tempo ao tempo para os possíveis frutos do livro?

Exatamente. O que vier depois será consequência da onda de amor, de carinho e de sensibilidade que ele cria naturalmente. Essa aura não será perdida, disso tenho certeza.



RAQUEL PAULINO  
METRO SÃO PAULO

TRANSFORMANDO  
CONHECIMENTO  
EM FUTURO

UNIMES

VESTIBULAR  
2012

INSCRIÇÕES ATÉ: 10/11 EXAME: 12/11

Administração / Comércio Exterior / Gestão da Logística do Petróleo, Gás e do Alcool / Transportes e Logística / Ciência da Computação / Ciências Contábeis / Direito / Educação Física / Enfermagem / Engenharia de Alimentos / Geografia / História / Marketing / Medicina / Medicina Veterinária / Odontologia / Pedagogia / Artes / Filosofia / Física / Química / Matemática / Ciências Biológicas / Letras / Sociologia / Tecnologia de Alimentos / Tecnologia em Logística do Petróleo e Gás

Informações:  
3226-3400  
www.unimes.br



UNIMES  
UNIVERSIDADE METROPOLITANA DE SÃO PAULO  
A UNIVERSIDADE HORIZONTE



# Invasão animal



**Cobertor Zelo  
microfibra Safari**

R\$ 65 (solteiro) R\$ 79 (casal)  
Zelo  
0800-701 9356  
www.zelo.com.br

► Decorar a casa com simbologia de bichos é solução para alegrar o ambiente com produtos úteis e diversificados  
► Rinocerontes, girafas, onças e elefantes proporcionam clima selvagem de uma savana  
► Gato, cachorro, joaninha e galinha trazem um astral diferente para dentro do lar



**Cabeça Elefante Jota e  
luminária Pinguim Alfredo**

Preço sob consulta  
Acta Design  
(11) 3586 3044  
www.actadesign.com.br



Já imaginou transformar a sua casa numa savana africana? E em uma típica fazenda de interior? Com criatividade e bom gosto, é possível sentir-se até no fundo do mar se você quiser inovar na decoração.

Agora você pode soltar as feras em casa sem medo de errar, porque há muitas opções disponíveis no mercado. Se você é daquelas pessoas que sempre sonharam com uma cabeça de alce na parede há opções de produtos de bom gosto e ecologicamente corretos. No catálogo da Acta Design, cervos, ursos, alces e elefantes feitos em MDF podem enfeitar a parede da sala.

Para realçar o clima de fazenda, algumas lojas de decoração investem em produtos com estampa de vaca, galinha e galinha d'angola, principalmente em utensílios de cozinha.

Mas se a sua paixão é cachorro ou gato, não fique triste. Também há diversas opções bem-humoradas para homenagear os bichinhos em casa, como tapetes e luvas de silicone.



**Estante de  
rinoceronte de  
MDF da Acta Design**



**CAMILA DO BEM**  
METRO SÃO PAULO

**Capacho Gato  
Bélgica 40x70cm**

R\$ 19,99  
Etna  
(11) 3004 3622  
www.etna.com.br





**Conj. jantar e chá  
Girafa - 60 peças**

R\$ 395  
Cesar Bertazzoni  
(11) 3088-8033  
www.cesarbertazzoni.com.br



**Cadeira infantil  
Joaninha**

R\$ 49,99  
Etna  
(11) 3004 3622  
www.etna.com.br



FOTOS: DIVULGAÇÃO

**Estantes Rino Kevin e  
Girafa Mafalta**

Preço sob consulta  
Acta Design  
(11) 3586 3044  
www.actadesign.com.br



**Caixas de som  
Coleção Panda**

Preço sob consulta  
Ludi  
www.ludipresentes.com.br



**Luvas de silicone mini  
dog / moomoo / mouse**

Preço sob consulta  
Quadrifoglio  
Tel.: (11) 3837-0044  
www.quadrifoglio.com.br



**Chaleira galinha  
com apito de aço inox**

R\$ 225  
Cesar Bertazzoni  
(11) 3088-8033  
www.cesarbertazzoni.com.br

**Quando o assunto é saúde,  
olhamos por todos os ângulos**

**Conheça o Serviço de Hemodinâmica do Hospital Ana Costa:**

A Hemodinâmica funciona 24 horas e dispõe de duas salas de procedimentos com recursos tecnológicos avançados, com equipamentos que preenchem rígidos critérios, oferecendo total segurança e bem-estar aos pacientes, possibilitando diagnósticos precisos e terapêuticas seguras.

Capacitado para o atendimento de pacientes de alto risco clínico, sobretudo os casos de infarto agudo do miocárdio, o Serviço de Hemodinâmica do HAC utiliza o sistema denominado "Flat Panel Detector", que elimina a necessidade dos intensificadores de imagem, levando à redução da dose de radiação ionizante e uma melhor qualidade e precisão da imagem.

Além disso realiza procedimentos diagnósticos e terapêuticos da Cardiologia, Neurologia, Vascular e Endoscopia Digestiva.

**Centro de Diagnóstico | Rua Amazonas, 143  
Campo Grande - Santos | Tel.: 3228.9000  
www.anacosta.com.br**

Sua saúde em boas mãos

\*Valores consultados em  
outubro de 2011 e sujeitos  
a alteração sem aviso prévio

# Aplicativo do Google vai ser reformado

► **Usuários de iPhone, iPad e iPod touch ficam sem novidade no acesso ao Gmail de seus aparelhos**

O novo aplicativo de acesso ao Gmail para o sistema operacional iOS, da Apple, durou pouco: apenas algumas horas depois de lançar o novo programa, o Google teve de retirá-lo do ar devido a falhas.

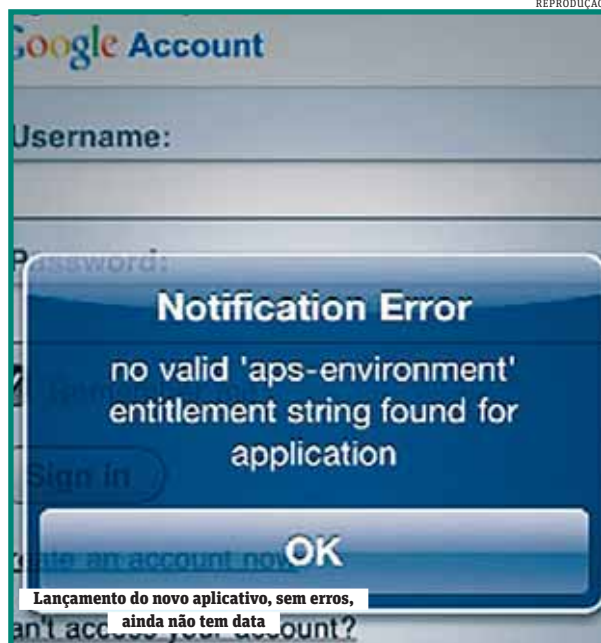
“O aplicativo para iOS que lançamos hoje continha um bug no sistema de notificações. Retiramos o aplicativo para consertar o problema. Pedimos desculpas”, publicou a equipe responsável pelo desenvolvimento do Gmail em sua conta no Twitter.

O recurso de notifica-

ções, que permitiria ao aplicativo receber mensagens automaticamente e avisar o usuário, não pôde ser utilizado. Outra crítica muito recebida pelo Google indicava que a usabilidade do aplicativo não trazia nenhuma novidade, já que ele é uma reprodução da tela de acesso tradicional pela internet.

Muitos usuários relataram, ainda, que uma mensagem de erro (foto abaixo) era exibida assim que o programa era iniciado.

● METRO



**metro**

Telefones:  
011/3528-8582 (redação)  
011/3528-8500 (comercial)

O jornal Metro circula em 22 países e tem alcance diário superior a 20 milhões de leitores. No Brasil, é uma joint venture do Grupo Bandeirantes de Comunicação e da Metro Internacional. É publicado e distribuído gratuitamente de segunda a sexta em São Paulo, ABC paulista, Santos, Campinas, Rio de Janeiro, Curitiba, Belo Horizonte e Porto Alegre, somando mais de 440 mil exemplares.



**Metro** é o maior jornal do mundo, segundo o Guinness Livro dos Recordes

## EXPEDIENTE

**Metro Brasil.** Presidente: Cláudio Costa Bianchini.  
**Diretor de Redação:** Fábio Cunha (MTB: 22.269)  
**Diretor Comercial e Marketing:** Carlos Eduardo Scappini.  
**Diretora Financeira:** Sara Velloso. **Diretor de Operações:** Luís Henrique Correa.

## Metro Santos

**Editor Executivo:** Marcelo Camargo (MTB: 33.618).  
**Coordenador de Redação:** Irineu Masiero.  
**Gerente Comercial Nacional:** Ricardo Adamo.

Editado e distribuído por SP Publitempo S/A.  
Endereço: rua Tabapuã, 81, 14º andar, Itaim,  
CEP 04533-010, São Paulo, SP. O jornal Metro  
é impresso na Plural Editora e Gráfica Ltda.



A tiragem e distribuição desta edição de 20.000 exemplares são auditadas pela BDO.

## Leitor fala

### Juventude

Não sei para onde vão os jovens de hoje em dia. Antigamente brincávamos nas ruas sem o menor risco. Hoje, em alguns locais, crianças já aprendem a atirar, em como abordar cidadãos para assaltos. Os que não vão para esse lado ficam em semáforos fazendo malabares em troco de dinheiro. A iniciativa privada precisa ajudar as prefeituras, para que algo efetivo possa ser realizado.

**Vânia dos Santos, 45, Santos, SP**

### Motos

Motociclistas desrespeitam muito o trânsito e acabam colocando todos em risco. Andam pelos corredores buzinando, e ainda ficam bravos e xingam se não damos espaço para eles passarem. No Faixa-Viva, colocam o pedestre em risco, pois nem sempre param, mesmo vendo os carros parados esperando o pedestre atravessar. É preciso mais rigor na fiscalização e até novas orientações a esses condutores ao tirarem sua CNH.

**Israel Andrade, 28, Praia Grande, SP**

Para falar com a redação:  
leitor.st@metrojornal.com.br



**metro Web**

Participe também no Facebook:  
www.facebook.com/metrojornal

## metroPergunta

O que você achou da campanha feita na internet para que Lula trate seu câncer no SUS?

**twitter**

**@carolandradeca:** Acho que uma doença como essa não pode ser usada como brincadeira ou revanche. É realmente difícil fazer tratamento no SUS.

**@EricksonRicci:** Seria o melhor exemplo que ele poderia dar para o Brasil. A melhor propaganda já feita. Mas, dúvida muito.

**@rafadeborest:** Uma pura demonstração de ódio e rancor das pessoas com nosso ex-presidente.

Siga o Metro no Twitter:  
@jornal\_metro

## Os invasores

por Farini



## Cruzadas

www.coquetel.com.br © Revistas COQUETEL

Indiferença; falta de atenção	Bater um (?) com: conversar (gíria)	Método de domesticação do animal	Irmã de Maria Madalena (Bíblia)
Planta utilizada como diurético			Faixa de rádio AM
Acalmar; tranquilizar		Aldeia indígena (?) de Ouro: prêmio de "Central do Brasil"	
Matéria-prima da Emília (L.A.)	Onde está? (pop.)		Denise Stoklos, mímica Rumor
			Pistas para exibição de skatistas
Recitar em voz alta		A do artilheiro é marcar gols	
Cobertor grosso			
Estrutura de sustentação		Anísio Teixeira, educador brasileiro	Fósforo (símbolo) Code: outorga
"Armas" das zangueiras	Preso com cordão		



## Solução

S	V	S	O	I	N	E	A
V	O	V	I	V		S	
d	I	N	E	S	V		
W	O	D	E	R	O	E	
V	I	E	W	V	H		
H	V	W	V	I	C	E	O
O	S	H	O		I		
V	B	V	I	O	N	V	d
I	O	S	H	I			
V	N	O	E	R	E	S	
V	N	O	V	I	B	E	
W	V						

## Horóscopo



**Áries (21/3 a 20/4)**  
Controle seu mau humor a qualquer preço. Cuidado com o que faz, estará irritadiço, pouco diplomático e propenso a atitudes muito drásticas.



**Touro (21/4 a 20/5)**  
Mudanças repentinas acontecerão por uma decepção com alguma pessoa. Continue com sua rotina para superar o momento e ter menos problemas.



**Gêmeos (21/5 a 20/6)**  
Enxergue sua realidade profissional como ela é. Evite gastar muito dinheiro. Você precisa ser prudente com suas finanças e com seus contratos.



**Câncer (21/6 a 22/7)**  
Talvez seja bom você não se mostrar muito exigente no trabalho. Seu chefe pode achá-lo antipático e isso pode prejudicá-lo. Seja prudente e controle sua ambição.



**Leão (23/7 a 22/8)**  
Em casa, a vida pode estar mais confortável e feliz, aproveite para se equilibrar. Será um período bom para os negócios, tire proveito.



**Virgem (23/8 a 22/9)**  
Possibilidades de fazer ótimos negócios e ter bons lucros. Bom para viagens ao exterior, que farão bem ao seu espírito. Será um período de paz e harmonia.



**Libra (23/9 a 22/10)**  
Será um período em que sua fé e suas crenças religiosas passarão por uma reafirmação. Você vai se sentir mais próximo do meio espiritual.



**Escorpião (23/10 a 21/11)**  
Seja cuidadoso, pois você pode ter problemas fiscais ou multas de trânsito. Não é um bom período para resolver problemas, terá muitos obstáculos.



**Sagitário (22/11 a 21/12)**  
Cuide bem do seu dinheiro e seja muito econômico, pois vai passar por uma época de vacas magras. Corte tudo que é supérfluo e previna-se.



**Capricórnio (22/12 a 20/1)**  
Cuidado com a sua saúde! Talvez você estará exagerado em tudo que faz, assim, vai comer demais e de forma desregrada. Você poderá engordar.



**Aquário (21/1 a 19/2)**  
A circulação sanguínea pode ficar alterada e seu organismo pode tender a doenças. Tente procurar um médico para se prevenir de problemas mais sérios.



**Peixes – 20/2 a 20/3**  
Momento em que você ficará preguiçoso e despreocupado com tudo. Pode gastar mais dinheiro do que deveria, por excesso de generosidade.

Tania Gori é reitora da Universidade Livre Holística Casa de Bruxa. Informações 11 4994-4327. Rua das Figueiras, 2.146, Sto. André/SP. Atendimentos On-line com a Equipe Tania Gori www.taniagori.com.br. Participe no dia 9, às 20h, da palestra gratuita sobre "A Fórmula do Sucesso".

# Império da impaciência



► **Andrés Sanchez, presidente do Timão, diz que Adriano está demorando mais do que o esperado para se recuperar**

A seis jogos do fim do Brasileiro, Adriano ainda não conseguiu jogar em alto nível pelo Corinthians. Depois de dois jogos e 42 minutos em campo, a recuperação do Imperador já passou em mais de um mês a previsão feita pelo departamento médico do clube.

A demora irritou o presidente Andrés Sanchez, que afirmou que esperava o centroavante em melhores condições. “Está demorando mais do que o esperado para entrar em forma. Mas ele trabalha forte, vamos ver se ajuda nos próximos jogos.”

Em setembro, porém, Adriano foi multado em 20% do salário por faltar a uma atividade no departamento físico. O clube asse-

gura que esta foi a única vez que ele não compareceu.

O jogador reconheceu que, em algumas oportunidades, pediu liberação das sessões para ficar mais tempo com a família no Rio de Janeiro. Mas segundo o jornal ‘Extra’, o atacante esteve na Cidade Maravilhosa no último final de semana e foi flagrado em um shopping bebendo chopp em uma xícara para disfarçar.

“Só chopp? Ele poderia ter tomado uísque. Chopp engorda. Mas vou proibi-lo de beber, vou falar que ele tem de dormir 8h da noite? Na folga, ele faz o que achar melhor”, declarou Sanchez.

O Imperador ainda é dúvida para encarar o América-MG, domingo, às 17h, em Uberlândia. ● METRO



PALMEIRAS

## Ordem é prejudicar o rival

Com o título e a vaga na Libertadores praticamente descartados, o Palmeiras busca outros objetivos no Brasileiro. O goleiro Deola admitiu que a principal meta agora é tirar o caneco do líder Corinthians. O alviverde enfrenta o rival na última rodada.

“Agora é tirar o título do rival. É isso que o torcedor espera, já que deixamos de brigar por outra coisa na competição”, disse o substituto de Marcos.

● METRO

# 3

esporte

GAJO ARTILHEIRO

## 100 vezes Cristiano Ronaldo

O português Cristiano Ronaldo continua fazendo história. O atacante fez os dois gols da vitória do Real Madrid sobre o Lyon por 2 a 0, ontem, pelo grupo D da Liga dos Campeões e chegou a marca de 100 gols pelo time merengue. De quebra, selou a classificação dos espanhóis à fase oitavas de final da competição. ● METRO

### Breves

#### Atletas fazem protesto contra mudanças na São Silvestre

MANIFESTAÇÃO. Em defesa

da manutenção da chegada da Corrida de São Silvestre – que este ano migrará da avenida Paulista para o Parque do Ibirapuera – atletas amadores e profissionais percorreram na manhã de ontem o tradicional percurso de 15km da prova, que no dia 31 de dezembro chega à sua 87ª edição.

Com a protesto, os atletas acreditam que darão visibilidade aos argumentos

contrários à alteração do trajeto, como o risco de lesões na descida da avenida Brigadeiro Luís Antônio e o fato de considerarem a Paulista o cartão-postal mais importante da cidade de São Paulo. ● METRO

#### Williams pode trocar Rubinho por Räikkönen

**FÓRMULA 1.** O piloto finlandês Kimi Räikkönen, campeão mundial da Fórmula 1 em 2007 e afastado desde 2009, deve ser anunciado como novo piloto da Williams para a temporada 2012 e, com isso, coloca em risco a sequência de Rubens Barrichello na categoria.

A equipe inglesa acertou patrocínio com o ban-

co nacional do Qatar e o anúncio oficial deve ser feito no final de semana do GP de Abu Dhabi, entre 11 e 13 de novembro.

Aos 39 anos, Rubinho ainda procura vaga no grid para correr no ano que vem, quando pode completar 20 anos de carreira. O brasileiro chegou ao time britânico no início de 2010.

● METRO

# RÁDIO AM ESTA ONDA VAI LONGE

A MAIOR COBERTURA E AS MAIORES AUDIÊNCIAS DO BRASIL.

RICARDO MORAES/REUTERS

# Neymar e Lucas estão na mira do 'exército' do Real

► Jornal espanhol diz que Real Madrid pagará R\$ 47 milhões para ter Neymar ► São-paulino Lucas está na mira

O galático Real Madrid busca novos aliados para se unir à tropa no ano que vem. E o clube, que desfila seu uniforme alvo pelos campos europeus, tem na lista de reforços dois dos melhores 'jedis' brasileiros: Neymar, do Santos, e Lucas, do São Paulo.

Um dos 23 indicados pela Fifa ao prêmio de melhor do mundo de 2011, Neymar voltou às páginas da imprensa espanhola.

De acordo com o jornal 'El Confidencial', o time merengue enviou o diretor Miguel Pardeza e o advogado Javier López Farré a São Paulo para fechar contrato com o craque santista.

O periódico afirma que o Real chegou a um acordo com o Peixe para ter o atacante depois das Olimpíadas de 2012, e para isso pagará 56 milhões de euros (R\$ 132 milhões).

A publicação diz ainda

que o craque receberá 6 milhões de euros (R\$ 14 milhões) por ano, o que seria o terceiro maior salário do clube – atrás apenas de Cristiano Ronaldo e Kaká. Mas o atacante poderá ganhar mais 4 milhões de euros (R\$ 9,4 milhões) por temporada com ações de marketing e títulos conquistados.

Mas a viagem dos madrilenhos ao Brasil também serve para observar outros jovens jogadores. E

no topo da lista está o nome de Lucas, revelação do São Paulo. Segundo o diário, José Mourinho, técnico do Real, está encantado com o futebol de meia. Mas o preço pedido pelo Tricolor – 60 milhões de euros, cerca de R\$ 141 milhões – é considerado alto e o clube pretende abrir negociações.



WILSON DELL'ISOLA  
METRO SÃO PAULO

## Paiola sonha alto: 'Quero a Olimpíada'

Daniel Paiola não consegue esconder o sorriso no rosto pela primeira medalha do Brasil na categoria individual de badminton em Pan-Americanos. Com chances reais de participar, também pela primeira vez, de uma Olimpíada, Paiola está de olho em Londres, para bater mais um recorde.

Ele começou com 13 anos de idade – hoje tem 22 – e se profissionalizou em 2008. Para melhorar a performance, foi treinar na Malásia, um dos berços do badminton, durante sete meses. E deu resultado. "Fui para o Pan pensando na medalha de ouro, mas o bronze foi

muito bom", comenta Paiola.

Pela frente, ele terá outras competições e etapas do mundial. Tudo para conseguir mais pontos no ranking para alcançar mais um grande sonho. "Quero agora estar na Olimpíada. Geralmente, pelo ranking, conseguem uma vaga os competidores até o número 70, mais ou menos, do mundo. Posso chegar lá. É hora de trabalhar mais, afinal, tenho até abril para conseguir subir no ranking", comenta.



CARLOS GIACOMELI  
METRO CAMPINAS



► Daniel Paiola já entrou para a história do esporte brasileiro

CARLOS GIACOMELI/METRO CAMPINAS

### BOLA DE OURO

## Neymar entra na lista dos melhores

O atacante figura na lista da Fifa dos 23 melhores do mundo. Daniel Alves, do Barcelona, é o outro brasileiro na disputa. Dia 5 de novembro serão escolhi-

dos três jogadores que concorrerão na fase final, para o anúncio do dia 9 de janeiro. Além dos brasileiros, compõem a lista: Iniesta, Fàbre-

gas, Villa, Abidal, Piqué, Messi e Xavi (Barcelona); Cristiano Ronaldo, Casillas, Benzema, Özil e Xabi Alonso (Real Madrid); Schweinsteiger e Müller (Bayern de

Munique); Forlan e Sneijder (Inter); Suarez (Liverpool); Eto'o (Anzhi); Nani e Rooney (Manchester United); e Aguero (Manchester City). ● METRO

**Ipiranga**